

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
5 May 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 128 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов

Пересмотренная смета расходов по разделам 3 и 32
бюджета по программам на двухгодичный период
2008–2009 годов на строительство комплекса
интегрированной штаб-квартиры для Миссии
Организации Объединенных Наций по оказанию
содействия Ираку в Багдаде

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В пункте 15 раздела V своей резолюции 62/238 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на рассмотрение в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят второй сессии новое полное и подробное предложение о строительстве объединенного комплекса для Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) в Багдаде по разделу 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам.

В конце января 2008 года в связи с планируемым строительством объединенного комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде произошли новые события, которые привели к задержке в подготовке запрошенного доклада, представляемого теперь для рассмотрения в ходе второй части возобновленной шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

В настоящем докладе приводится информация о новых событиях, связанных со строительством комплекса, и об их последствиях.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Местоположение нового объекта	4–6	3
III. Долгосрочные перспективы и возможности	7–10	4
IV. Нынешняя обстановка в плане безопасности	11–25	5
V. Предположения, положенные в основу процесса планирования	26–30	9
VI. Поддержка со стороны правительства Ирака	31–34	10
VII. Предварительная смета расходов	35–39	11
VIII. Осуществление проекта	40–47	15
IX. Управление проектом	48–52	17
X. Внесение изменений в проект	53	21
XI. Обеспечение безопасности строительства	54–55	21
XII. Финансовые аспекты и потребности в денежной наличности	56–58	22
XIII. Общее обслуживание	59	23
XIV. Перерасход средств и управление рисками	60–61	23
XV. Следующие шаги	62	24
XVI. Меры, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее	63	24

I. Введение

1. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) через Специального представителя Генерального секретаря по Ираку и в консультации с представителями правительства Ирака и властями Соединенных Штатов определила альтернативное и более подходящее место для строительства долгосрочных помещений для МООНСИ в Багдаде по сравнению с тем местом, которое было выбрано первоначально.

2. В связи с этим было принято решение отложить рассмотрение первоначального проектного решения о строительстве помещений, содержащегося в части второй документа A/62/512/Add.5, до получения результатов технико-экономического обоснования и подтверждения от соответствующих органов того, что новое место официально выделено Организации Объединенных Наций в ее исключительное пользование в течение периода, составляющего не менее 20 лет.

3. В письме от 18 марта 2008 года в адрес Совета министров Ирака Специальный представитель просил его положительно рассмотреть вопрос об использовании соответствующего участка Организацией Объединенных Наций в течение первоначального 20-летнего периода. В связи с нынешней политической ситуацией и обстановкой в плане безопасности премьер-министр Ирака до сих пор не смог дать ответ на просьбу о подтверждении выделения участка Организации Объединенных Наций, хотя в настоящее время предпринимаются все усилия для получения ответа в ближайшем будущем.

II. Местоположение нового объекта

4. Новый объект, который ранее был известен как Дворец «Ас-Сиджуд», расположен в юго-западной части существующей международной зоны, представляющей собой район, площадь которого равна практически 10 кв. км или приблизительно 2000 акрам и который расположен в центре Багдада в зоне, ранее являвшейся центром государственной и международной дипломатии. На севере и западе к международной зоне прилегают городские постройки, а на востоке и юге — река Тигр. В течение последних четырех лет международная зона функционировала как изолированная военная база. Вместе с тем, в настоящее время на основе международной зоны планируется создать и вновь застроить будущий район, который в конечном итоге станет более доступным международным округом. Концепцией реконструкции и переходным планом создания инфраструктуры предусматриваются вывод коалиционных сил, восстановление основных видов обслуживания и создание устойчивого района, который обеспечит возможности для непрерывного осуществления дипломатической деятельности и достижения успеха в экономической области.

5. Комплекс «Ас-Сиджуд» в настоящее время занимает грузинский компонент Многонациональных сил в Ираке, который оказывает прямую поддержку МООНСИ в качестве «среднего кольца» безопасности в Багдаде. Этот комплекс расположен возле комплекса нового посольства Соединенных Штатов Америки и занимает участок площадью около 96 000 кв. метров. На юге комплекс граничит с искусственным озером и рекой Тигр, а на севере — с авеню Аль-Кинди, которая проходит с востока на запад за новым посольством Соединен-

ных Штатов. По обе стороны от комплекса на южной границе расположено несколько вилл. В соответствии с планом будущей реконструкции район расположения этих помещений планируется преобразовать в дипломатический квартал. Данная собственность является центральным элементом предлагаемого международного округа, и концептуальное видение заключается в том, что будущая штаб-квартира Организации Объединенных Наций будет в значительной степени способствовать благоустройству этого района.

6. Близкое расположение объекта к комплексу нового посольства Соединенных Штатов и его центральное местоположение в рамках международного округа означают, что требования в отношении обеспечения безопасности, предусмотренные ранее в проектном предложении, могут быть пересмотрены.

III. Долгосрочные перспективы и возможности

7. В своей резолюции 1770 (2007) Совет Безопасности продлил и расширил мандат МООНСИ в отношении широкого круга вопросов, включающих содействие национальному примирению, в том числе урегулированию сложных пограничных споров; организационное строительство, включая содействие процессу конституционного обзора; региональное сотрудничество; проведение выборов и переписи населения; оказание гуманитарной помощи; наблюдение за соблюдением прав человека; и осуществление Международного договора с Ираком, который представляет собой рассчитанную на пятилетний период инициативу по оказанию долгосрочной экономической помощи этой стране. Роль МООНСИ во всех этих областях неизбежно приведет к тому, что Организация Объединенных Наций будет осуществлять свою деятельность в Ираке в течение длительного периода времени.

8. В течение последних четырех лет МООНСИ предпринимала усилия для укрепления своего присутствия в Ираке, особенно в Багдаде, в целях обеспечения надежных помещений, которые позволили бы создать безопасные условия для работы персонала Организации Объединенных Наций не только в ближайшем, но и в предсказуемом будущем. Для сведения к минимуму общей угрозы для персонала Организации Объединенных Наций были приняты значительные меры по ее сокращению. Вместе с тем, имеющиеся в настоящее время помещения, включая помещения, предоставленные правительством Ирака, и арендуемые помещения отнюдь не могут обеспечить в долгосрочной перспективе безопасные условия для жизни и работы сотрудников Организации Объединенных Наций. Потребность в безопасных помещениях для обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций имела возможность действовать эффективно, отмечалась и подтверждалась в ряде докладов Генерального секретаря (например, S/2007/126 и S/2007/330).

9. В настоящее время страновая группа ООН для Ирака, в состав которой входят учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, базируется в Аммане. Хотя правительству Ирака крайне необходимо, чтобы группа базировалась на территории Ирака, в настоящее время для обеспечения этого не имеется достаточных служебных или жилых помещений. Создание объединенного комплекса способствовало бы возвращению персонала и возобновлению деятельности учреждений Организации Объединенных Наций в стране, а также повышению эффективности административной деятельности и

содействию согласованию и координации действий. Это было бы особенно важно на первоначальном этапе переходного периода в политической области и в области безопасности, который, как ожидается, приведет к созданию более стабильных и безопасных условий.

10. Недавно подтвержденное наличие комплекса «Ас-Сиджуд» для его использования Организацией Объединенных Наций создало возможность, благодаря которой МООНСИ может теперь заняться обеспечением охраняемых и безопасных помещений, включая обеспечение необходимой инфраструктуры в области безопасности, материально-технического снабжения и связи, в которых будут размещены все сотрудники МООНСИ, а также учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. В них также будут размещены охранное подразделение Организации Объединенных Наций и другие сотрудники службы безопасности, и в них будут иметься служебные помещения для всех сотрудников, включая гражданский персонал, командированных экспертов и членов делегаций.

IV. Нынешняя обстановка в плане безопасности

Оценка угрозы и ситуационный анализ

11. Общая обстановка в Ираке по-прежнему является нестабильной, поскольку ежедневно поступают сообщения о более чем 85 серьезных инцидентах в плане безопасности, которые происходят главным образом в Багдаде и в северной и северо-восточной частях страны. Как правило, эти инциденты направлены против иракских сил безопасности, коалиционных сил, местных властей, а также гражданского населения и международных организаций, таких, как Организация Объединенных Наций.

12. В последние месяцы 2007 года интенсивность актов с применением насилия сократилась во многих районах страны, включая Багдад. Вместе с тем, это, как представляется, было связано с прекращением огня, объявленным в одностороннем порядке сторонниками ополченческих формирований «Джейш аль-Махди», которые располагают значительным потенциалом и экспертными знаниями в деле ведения асимметричных военных действий против Многонациональных сил в Ираке и иракских сил безопасности за счет применения тактики партизанских действий, неприцельных обстрелов, совершения нападений с применением взрывчатых веществ и возможного использования террористов-смертников. Другие вооруженные группы, включая образования, опирающиеся на суннитов, преступников и «Аль-Каиду» в Ираке, также располагают значительным потенциалом и экспертными знаниями в деле применения вышеуказанных методов и тактики.

13. Будущая роль и возможности коалиционных военных сил в 2008–2010 годах, которые еще не определены, будут оказывать существенное воздействие на положение в Ираке в плане безопасности. При этом представляется очевидным, что иракские силы безопасности будут продолжать играть все более активную роль и что присутствие Многонациональных сил в Ираке для обеспечения безопасности в пределах нынешней международной зоны в Багдаде и вокруг нее может сократиться.

Существующая международная зона

14. Контроль за доступом в международную зону осуществляется на ряде контрольно-пропускных пунктов, функционирование которых обеспечивают военнослужащие Многонациональных сил в Ираке, сотрудники частных охранных компаний и/или иракские силы безопасности. Элементы Многонациональных сил в Ираке осуществляют «вахтенное дежурство» и, при необходимости, предоставляют значительные силы быстрого реагирования.

15. В пределах международной зоны размещаются учреждения правительства Ирака и ряд дипломатических представительств, посольств и международных организаций, а также значительное число частных организаций. Помимо этого, в международной зоне проживают несколько тысяч иракских граждан, многие из которых работают в иракских государственных учреждениях. По оценкам, ежедневно в международную зону пропускается от 10 000 до 15 000 иракцев, работающих в местах дислокации Многонациональных сил в Ираке или на объектах правительства Ирака. В это число входят несколько сотен вооруженных иракцев, которые либо входят в состав израильских сил безопасности, либо выполняют задачи, связанные с охраной различных иракских высокопоставленных лиц и их помещений.

Будущая международная зона

16. Организации Объединенных Наций было сообщено о том, что в следующие два–три года международная зона существенно изменится в связи с возможным сокращением численности Многонациональных сил в Ираке, укреплением потенциала иракских сил безопасности и изменением политической ситуации. После ожидаемого завершения строительства комплекса нового посольства Соединенных Штатов в конце 2008 года посольство и соответствующие подразделения Многонациональных сил в Ираке будут переведены из их нынешнего местонахождения в районе Дворца. Планируется, что международная зона сохранится в своем нынешнем виде, а контроль за ней будут по-прежнему осуществлять Многонациональные силы в Ираке до того времени, когда они будут переведены из Дворца, причем в этот момент начнется процесс постепенного сокращения размеров международной зоны, причем в новой зоне будут находиться лишь несколько охраняемых объектов, включая комплекс нового посольства Соединенных Штатов и предлагаемый комплекс интегрированной штаб-квартиры МООНСИ. Нынешние расположенные по периметру зоны контрольно-пропускные пункты будут переданы иракцам, которые будут осуществлять над ними полный контроль в ходе этого процесса. После завершения процесса изменения конфигурации зоны Многонациональные силы в Ираке перестанут нести ответственность за обеспечение безопасности будущей международной зоны. Поэтому нынешние помещения МООНСИ будут подвергаться повышенной опасности, соответствующей либо «желтому уровню» (критическая степень риска), либо «красному уровню» (высокая степень риска).

17. Такая оценка основывается на планах, разрабатываемых Многонациональными силами в Ираке, и последней имеющейся информации. Установленные сроки могут меняться без уведомления и значительно сокращаться в связи с возникновением обстоятельств, не зависящих от Организации Объединенных Наций. Поэтому строительство комплекса интегрированной штаб-квартиры для

МООНСИ может быть завершено быстрее в отличие от предполагаемого в настоящее время срока в два–три года.

18. План создания видоизмененной международной зоны предусматривает образование дипломатического анклава вокруг комплекса нового посольства Соединенных Штатов, и при этом предполагается, что ряд дипломатических представительств займут либо новые, либо отремонтированные здания в этом анклаве. Место, предлагаемое для строительства интегрированной штаб-квартиры МООНСИ, находится в пределах этого анклава. Ожидается, что для контроля за доступом в район, прилегающий к комплексу нового посольства и дипломатическому анклаву, будут приняты усиленные меры безопасности.

Общие угрозы

19. В Ираке обычно применяются два вида нападений на охраняемые помещения. К ним относятся неприцельные минометные или ракетные обстрелы и/или нападения с применением большого количества взрывчатых веществ, зачастую доставляемых террористами-смертниками. И те, и другие нападения представляют собой значительную угрозу для Организации Объединенных Наций.

Неприцельные обстрелы

20. Вооруженные оппозиционные группы имеют возможность обстреливать международную зону ракетами большого калибра (до 240 мм) и минами различных типов, несмотря на меры по обнаружению и перехвату, принимаемые Многонациональными силами в Ираке. Как правило, такие снаряды конструируются таким образом, что после взрыва боеголовки они разлетаются на осколки. В результате этого люди, находящиеся на открытой местности, получают осколочные ранения. Вместе с тем, взрывчатый заряд боеголовки также способен серьезно повреждать и пробивать стены стандартных кирпичных или бетонных зданий.

Самодельные взрывные устройства

21. Наиболее распространенным средством для совершения нападений с применением взрывчатых веществ являются самодельные взрывные устройства, к числу которых относятся взрывные устройства, устанавливаемые на обочине дорог, и взрывные устройства, переносимые людьми или устанавливаемые на автотранспортных средствах. Известно, что применение последних вызывает наибольшие потери. Их размер может быть различным — от среднего (приблизительно 250 кг) до начиненного взрывчаткой грузового автомобиля весом 1000 кг и более. При этом все виды нападений с применением взрывчатых веществ в потенциальном плане могут вызывать значительные потери. В Ираке, как правило, взрывные устройства, устанавливаемые на обочине дорог и на автотранспортных средствах, применяются для совершения прямых нападений на пункты въезда на объекты или на передвижные автоколонны, тогда как мишенью пешеходов-террористов-смертников являются доступные группы людей.

Соображения безопасности

22. Система обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций в Ираке тщательно проработана и эффективно функционирует на всей территории страны. В проведенной оценке рисков в области безопасности дается описание мер по их уменьшению, которые необходимо принять для обеспечения того, чтобы комплекс «Ас-Сиджуд» мог использоваться в качестве объекта, включающего как служебные, так и жилые помещения для персонала Организации Объединенных Наций в Ираке. Эта оценка и различные приложения к ней будут использоваться в качестве основы для определения масштабов строительных работ и потребностей в оборудовании для обеспечения безопасности.

23. В отношении интегрированной штаб-квартиры Миссии будет применяться комплекс мер безопасности, предусмотренных для комплекса нового посольства Соединенных Штатов и дипломатического анклава. Ожидается, что в пункте въезда в этот район, который будет находиться в пределах международной зоны, контролируемой Многонациональными силами в Ираке, будут приняты дополнительные меры безопасности. Такие меры, как создание пунктов для досмотра автотранспортных средств и обеспечение охраны по периметру, сократят потребности в принятии МООНСИ дублирующих и дорогостоящих мер. Предполагается, что имущественные объекты, расположенные возле интегрированной штаб-квартиры МООНСИ, будут занимать надежные партнеры и что уровень безопасности на них будет аналогичен уровню безопасности Миссии или превышать его. Особое преимущество связано с тем, что вблизи от восточной части периметра штаб-квартиры МООНСИ планируется создать безопасную зону для взлета и посадки вертолетов, которая позволит обеспечивать оперативный прием вертолетов в случае возникновения чрезвычайных ситуаций и в целях проведения повседневных операций.

24. Несмотря на преимущества, связанные с местоположением интегрированной штаб-квартиры МООНСИ, необходимо обеспечить ее защиту от указанных выше угроз. Это будет включать обеспечение охранного контингента для контроля за доступом на объект и его охраны по периметру. Строения должны быть достаточно прочными, чтобы не разрушаться в случае приведения в действие больших взрывных устройств, установленных вблизи расположенных по периметру ограждений. Помимо этого зоны в зданиях, в которых находится большое количество людей, должны быть спланированы таким образом, чтобы защитить их при прямом попадании ракет калибра 122 мм или не допустить проникновения осколков при нанесении ударов с применением ракет калибра 240 мм. Для этого потребуются применить творческие инженерные решения, как, например, размещение зон, в которых находится большое количество людей, в центре зданий, а вокруг них — коридоров или зон, в которых находится небольшое количество людей, с тем чтобы увеличить расстояние от точек нанесения ударов.

25. Вопрос об управлении системой безопасности в международной зоне является предметом постоянного рассмотрения. До окончания 2008 года никаких крупных изменений вносить в нее не предполагается. При этом уровень участия Многонациональных сил в Ираке и конфигурацию международной зоны после окончания этого периода спрогнозировать сложно. Хотя на данный момент точно определить положение в области безопасности в этот период не

представляется возможным, вполне вероятно, что это положение будет примерно таким же, как и в настоящее время. Для МООНСИ потребуется безопасный комплекс с учетом сокращения присутствия Многонациональных сил в Ираке и последующего изменения конфигурации международной зоны.

V. Предположения, положенные в основу процесса планирования

26. С учетом нынешней обстановки в плане безопасности были введены в действие тщательно продуманные процедуры контроля для управления развертыванием персонала в Ираке. Численность персонала контролируется Департаментом по вопросам охраны и безопасности и на повседневной основе регулируется Специальным представителем Генерального секретаря в качестве назначенного должностного лица по вопросам безопасности в Ираке.

Назначение и развертывание персонала производятся с учетом потребностей и санкционируются только при гарантировании необходимой безопасности и наличии механизмов жизнеобеспечения.

27. В основу процесса планирования деятельности Миссии в 2008 году и в последующий период были положены следующие предположения:

а) ожидается, что мандат МООНСИ будет продлеваться Советом Безопасности на обозримое будущее;

б) экстремисты и вооруженные оппозиционные группы будут по-прежнему рассматривать Организацию Объединенных Наций в качестве одной из приоритетных целей;

в) обстановка в Ираке в плане безопасности будет оставаться нестабильной, а нынешней международной зоне будут по-прежнему угрожать нападения в виде неприцельных обстрелов и с применением самодельных взрывных устройств;

г) строительство комплекса интегрированной штаб-квартиры МООНСИ будет завершено после переезда посольства Соединенных Штатов в новый комплекс;

д) после того, как посольство Соединенных Штатов Америки и военнослужащие Многонациональных сил в Ираке покинут Дворец, а посольство переедет в новый комплекс, система управления международной зоной будет изменена в связи с передачей большего контроля иракской стороне, в результате чего угроза безопасности нынешним помещениям МООНСИ будет соответствовать «красному» или «желтому» уровням;

е) возможности Многонациональных сил в Ираке по охране международной зоны будут ограничены в связи с сокращением и передислокацией коалиционных сил;

ж) Миссия будет продолжать использовать, при необходимости, помощь Многонациональных сил в Ираке для обеспечения передвижения за пределами комплекса интегрированной штаб-квартиры МООНСИ.

28. Численность персонала, заложенная в плановых предположениях для строительства объединенного комплекса в Багдаде, является следующей:

а) в общей сложности 165 международных сотрудников, включая всех старших сотрудников, сотрудников по вопросам безопасности и 50 сотрудников учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций (жилые, служебные и рабочие помещения);

б) в общей сложности 150 национальных сотрудников (только служебные и рабочие помещения);

в) в общей сложности 50 сотрудников охранного подразделения службы охраны Организации Объединенных Наций (жилые, служебные и рабочие помещения для контингента, предоставленного страной, предоставляющей войска, собственного охранного подразделения Организации Объединенных Наций или персонала/сотрудников, предоставленных коммерческим подрядчиком по обеспечению безопасности). Точный состав этого подразделения будет определен позднее;

г) в общей сложности 60 вспомогательных сотрудников по контракту (жилые, служебные и рабочие помещения для вспомогательного обслуживающего персонала, предоставленного подрядчиком).

29. Общие потребности в помещениях, включая служебные, рабочие и жилые помещения, мастерские и склады, были определены в консультации со всеми сторонами, включая представителей учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Размер зданий и выделяемые площади были определены с учетом установленных стандартов Организации Объединенных Наций в отношении распределения помещений и с учетом необходимости обеспечения соответствия помещений их назначению. Например, помещения кухни и столовой достаточны для организации питания 300 человек, а соответствующие складские помещения — для хранения оперативного запаса в течение 14 дней и 14-дневного резерва.

30. Для целей планирования предварительная смета составлялась с учетом типа строения, предусмотренного для каждого случая, а также степени защиты, которую каждое здание должно обеспечить находящимся в нем людям. В целом здания со степенью защиты от ракет калибра 122 мм будут представлять собой сооружения из прочных конструкций, и поэтому расходы в расчете на квадратный метр будут значительно превышать расходы на здания, построенные в соответствии с более низкими строительными требованиями.

VI. Поддержка со стороны правительства Ирака

31. На нынешнем этапе правительство Ирака располагает ограниченными возможностями по обеспечению безопасности для Организации Объединенных Наций на том уровне, который обычно обеспечивается для нее в других странах. Также ясно, что без правительственной поддержки присутствие Организации Объединенных Наций в Ираке, пусть даже в ограниченных масштабах, будет невозможным.

32. Вполне вероятно, что в будущем Организация Объединенных Наций во все большей степени будет рассчитывать на то, что правительство Ирака обес-

печит для нее безопасные условия для осуществления ее деятельности. По-прежнему неясно, смогут ли иракские силы безопасности обеспечивать достаточную охрану видоизмененной международной зоны для поддержания приемлемого уровня риска для помещений Организации Объединенных Наций в предстоящие годы. Поэтому Организации Объединенных Наций будет необходимо создать безопасный комплекс для осуществления своих операций и размещения персонала в Багдаде.

33. Хотя количество участков, имеющих в международной зоне, является ограниченным, правительство Ирака до настоящего времени оказывало содействие в этом вопросе, безвозмездно предоставив МООНСИ такие объекты, как «Диван-скул» в качестве комплекса для служебных помещений и резиденция для Специального представителя Генерального секретаря.

34. Правительство Ирака также сообщило о своей готовности оказать помощь в строительстве комплекса штаб-квартиры, что также соответствует пониманию Организации Объединенных Наций. Вместе с тем в связи с нынешней политической ситуацией и обстановкой в плане безопасности подтверждения степени участия в покрытии расходов на строительство еще не получено.

VII. Предварительная смета расходов

35. Предварительная смета расходов была составлена на основе обзора потребностей в помещениях. Смета расходов на строительство была исчислена с учетом размеров и типа строения, необходимого в каждом конкретном случае, и степени защиты, которую каждое здание должно обеспечивать находящимся в нем людям. В нее были включены дополнительные сметы, касающиеся услуг и оборудования, которые потребуются для завершения строительства и сдачи объекта «под ключ».

36. Расходы на строительство исчислены исходя из стоимости служебных помещений площадью 2000 квадратных метров, построенных в рамках проекта, осуществленного в международной зоне другой международной организацией. Стоимость этого проекта составила 3 млн. долл. США или 1500 долл. США за квадратный метр. К этой базовой стоимости была прибавлена сумма в размере 40 процентов с учетом того, что этот проект был осуществлен более двух лет тому назад при условии сдачи объекта «под ключ». В таблице 1 ниже дается общий обзор предварительных сметных расходов на строительство и оборудование.

Таблица 1

Предварительная смета расходов на строительство и оборудование

Описание	Требуемая площадь (в м ²)	Сметные расходы на кв.метр (в долл. США)	Предварительная смета (в долл. США)
Служебные помещения: общая требуемая площадь — 6 000 м ²			
Новые служебные помещения	4 800	1 800	8 640 000
Служебные помещения, подлежащие ремонту	1 200	1 000	1 200 000
Итого, служебные помещения			9 840 000

<i>Описание</i>	<i>Требуемая площадь (в м²)</i>	<i>Сметные расходы на кв.метр (в долл. США)</i>	<i>Предварительная смета (в долл. США)</i>
Помещения для международного персонала: общая требуемая площадь — 5 200 м²			
Специальный представитель Генерального секретаря/высокопоставленные лица	400	2 500	1 000 000
Помещения для персонала	4 800	2 100	10 080 000
Итого, помещения для международного персонала			11 080 000
Помещения для охранного подразделения ООН: общая требуемая площадь — 750 м²			
Помещения для охранного подразделения ООН	750	1 700	1 275 000
Итого, помещения для охранного подразделения ООН			1 275 000
Помещения для персонала по вопросам питания/обслуживающего персонала: общая требуемая площадь — 600 м²			
Персонал по вопросам питания	600	1 500	900 000
Итого, помещения для персонала по вопросам питания/обслуживающего персонала			900 000
Медицинское подразделение/клиника: общая требуемая площадь — 300 м²			
Медицинский персонал	300	2 500	750 000
Итого, помещения для медицинского подразделения/клиники			750 000
Столовая: общая требуемая площадь — 1 000 м²			
Столовая	700	2 000	1 400 000
Кухня	300	2 250	675 000
Итого, столовая			2 075 000
Хранение продовольствия: общая требуемая площадь — 400 м²			
Морозильные камеры	100	4 000	400 000
Холодильники/оборудование для хранения свежих продуктов	100	2 000	200 000
Оборудование для хранения сухих продуктов с кондиционированием воздуха	200	1 800	360 000
Итого, хранение продовольствия			960 000
Безопасное хранение и мастерские: общая требуемая площадь — 4 100 м²			
Строение из стальных конструкций с термо-изоляцией	2 300	1 300	2 990 000
Подлежащее ремонту строение из жестких конструкций	2 000	1 000	2 000 000
Итого, безопасное хранение и мастерские			4 990 000
Обеспечение отдыха и досуга персонала: общая требуемая площадь — 1 250 м²			
Рекреационный центр	250	4 000	1 000 000
Спортивный зал	300	2 000	600 000
Военный магазин	200	1 800	360 000

<i>Описание</i>	<i>Требуемая площадь (в м²)</i>	<i>Сметные расходы на кв.метр (в долл. США)</i>	<i>Предварительная смета (в долл. США)</i>
Театр	500	2 500	1 250 000
Бассейн	200	1 000	200 000
Итого, обеспечение отдыха и досуга персонала			3 410 000
Ландшафтный дизайн, инфраструктура и вспомогательное оборудование			
Глубоководная скважина (200 м каждая)	2	100 000	200 000
Водоочистная система (каждая)	1	500 000	500 000
Емкость для хранения воды	400	1 200	480 000
Ирригационная система (паушальная сумма)	1	600 000	600 000
Электростанция и электросеть (паушальная сумма)	1	1 000 000	1 000 000
Четыре генератора мощностью 1500 КВА (каждый)	4	400 000	1 600 000
Подвод внешних кабелей для информационно-технологического оборудования	1	1 500 000	1 500 000
Дороги и асфальт	25 000	50	1 250 000
Бордюрные камни (в метрах)	3 500	100	350 000
Навес для автотранспортных средств	1 000	300	300 000
Ландшафтный дизайн/дренажная система	40 000	100	4 000 000
Модернизация существующих ограждений по периметру (в метрах), включая ворота	1 000	1 000	1 000 000
Канализационная сеть (паушальная сумма)	1	1 200 000	1 200 000
Водоочистная установка (паушальная сумма)	1	750 000	750 000
Пункт для сбора твердых отходов (паушальная сумма)	1	100 000	100 000
Промышленные установки для сжигания мусора (каждая)	2	100 000	200 000
Итого, ландшафтный дизайн, инфраструктура и вспомогательное оборудование			15 030 000
Системы безопасности			
Укрепление передней стены длиной 300 линейных метров и высотой 3 метра	900	1 000	900 000
Дорожные столбы с установкой (каждый)	300	5 000	1 500 000
Строение из твердых конструкций (контрольно-пропускной пункт на въезде)	150	2 000	300 000
Ворота	3	30 000	90 000
Наблюдательные вышки (с кондиционированием воздуха каждая)	4	200 000	800 000
Пожарные гидранты (паушальная сумма) и противопожарные системы	1	1 000 000	1 000 000
Склады боеприпасов	100	4 000	400 000
Дороги и асфальт	20 000	50	1 000 000

<i>Описание</i>	<i>Требуемая площадь (в м²)</i>	<i>Сметные расходы на кв.метр (в долл. США)</i>	<i>Предварительная смета (в долл. США)</i>
Система сторожевого освещения (паушальная сумма)	1	850 000	850 000
Будки для сотрудников охраны (10 × 10 м ²)	100	1 000	100 000
Оборудование для обеспечения безопасности (материально-технические средства)	1	5 800 000	5 800 000
Итого, системы безопасности			12 740 000
Прочее: мебель и предметы снабжения			
Предметы снабжения	1	10 000 000	10 000 000
Итого, прочее: мебель и предметы снабжения			10 000 000
Всего			73 050 000

37. Хотя сметная сумма расходов на строительство и оборудование составляет приблизительно 73 млн. долл. США, следует отметить, что эта смета имеет предварительный характер и что в нее могут вноситься изменения до того момента, когда проект будет окончательно доработан, согласован и одобрен соответствующими сторонами.

38. В том, что касается общих расходов, то необходимо предусмотреть дополнительные ассигнования на: а) привлечение архитектурно-консультационной фирмы; б) обеспечение безопасности объекта; в) выделение дополнительного персонала для Инженерной секции МООНСИ для руководства осуществлением проекта; г) связь и информационно-техническое обеспечение; д) предметы снабжения и оборудование; и е) покрытие непредвиденных расходов на этапы проекта, связанные с проектированием и строительством.

Предварительная смета общих расходов по проекту (приблизительно 98,6 млн. долл. США) приводится в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Предварительная общая смета расходов
(В млн. долл. США)

Расходы по проекту

Расходы на строительство

Строительные услуги, включая материалы

Служебные и жилые помещения	26,88
Мастерские и складские помещения	4,99
Помещения для отдыха и досуга персонала	3,41
Инфраструктура и внешние работы (электро- и водоснабжение, подведение кабелей, обеспечение охраны по периметру)	15,03
Оборудование для обеспечения безопасности	12,74
Предметы снабжения и оборудование	10,00

Расходы по проекту

	73,50
Специальная связь и информационно-техническое обеспечение	6,60
Резерв для покрытия непредвиденных расходов на строительство (10 процентов)	7,30
Прочее	
Контракт на предоставление консультационных услуг по архитектурным вопросам (инженерная оценка, проектирование, контроль за осуществлением проекта, соблюдение графика и оценка результатов). Экспертный анализ стандартов обеспечения безопасности, рекомендованных МООНСИ для проекта	5,00
Обеспечение исполнения контракта (обеспечение охраны объекта в течение периода осуществления проекта)	4,00
Резерв для покрытия непредвиденных расходов на планирование и проектирование (5 процентов)	0,20
Дополнительный персонал для руководства осуществлением проекта	2,00
Итого	98,60

39. Следует напомнить о том, что в соответствии с разработанным в 2007 году первоначальным планом осуществления проекта строительства интегрированной штаб-квартиры на участке бывшего комплекса посольства Соединенных Штатов МООНСИ планировала как можно скорее заключить контракт на проектирование на сумму от 10 до 15 млн. долл. США. Однако в двухгодичном периоде 2006–2007 годов в связи с этим проектом никаких расходов произведено не было.

VIII. Осуществление проекта

40. Строительство объектов, независимо от их расположения и размера, является сложным видом деятельности. Для осуществления крупномасштабных строительных проектов, таких, как, например, проект, предлагаемый для строительства интегрированной штаб-квартиры МООНСИ, требуется введение многочисленных ресурсов начиная с этапа концептуального планирования и кончая проектированием и завершением строительства. Для достижения успешных результатов и завершения деятельности в соответствии с заранее установленными целями, касающимися масштабов, стоимости, времени и качества, необходимо, чтобы были обеспечены эффективное руководство осуществлением проектов и четкое определение функций и обязанностей.

41. В соответствии с требованиями к управлению этим проектом предусматривается, что он будет включать три основных этапа, а именно: концептуальное планирование, проектирование и строительство.

42. Начальник Отдела поддержки миссии (бывший главный административный сотрудник) МООНСИ будет нести общую ответственность за осуществление проекта во всех его административных, финансовых и материально-технических аспектах. Главный инженер МООНСИ будет выполнять функции

руководителя проекта, отвечающего за планирование, организацию и контроль осуществления проекта, тогда как начальник специальной группы по координации проекта будет отвечать за контроль, руководство и управление проектированием и строительством. И главный инженер, и главный координатор проекта будут подотчетны начальнику Отдела поддержки миссии.

43. Для завершения этого проекта с максимальной эффективностью с точки зрения временных и материальных затрат потребуется пристальный управленческий контроль и хорошо продуманные планирование и распределение имеющихся ресурсов. Хотя до настоящего времени управление деятельностью по концептуальному планированию осуществлялось в рамках имеющихся ресурсов, для контроля проектирования и строительства и руководства и управления ими потребуется заключить контракт с архитектурно-консультационной фирмой, которая будет отвечать за:

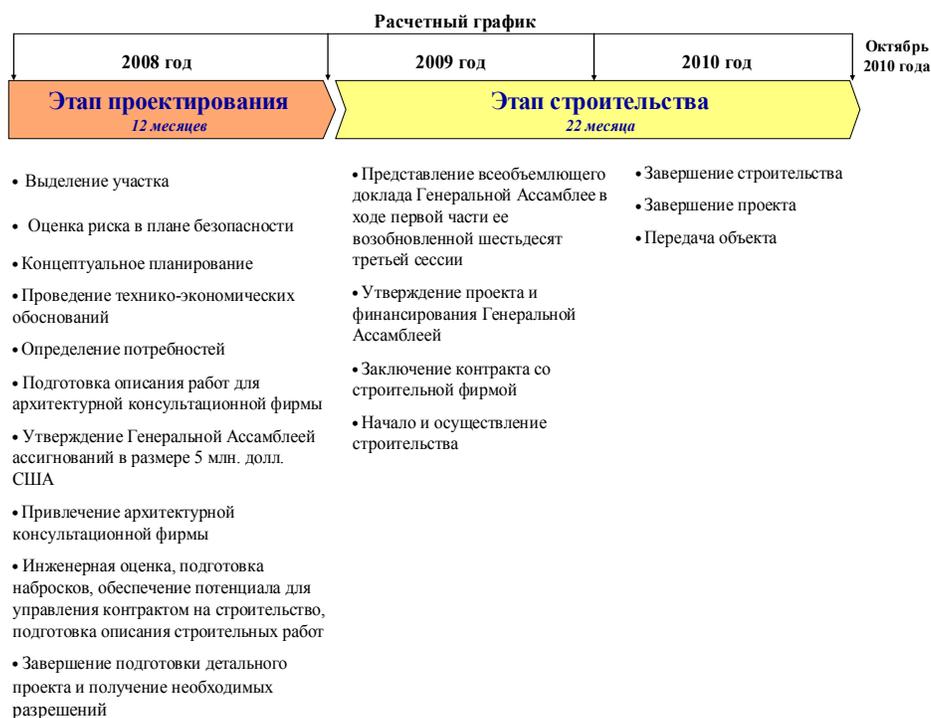
- a) завершение инженерной оценки на местах;
- b) подготовку набросков и окончательного проекта;
- c) подготовку документации для проведения торгов;

d) обеспечение потенциала по управлению контрактом на строительство для предоставления всего комплекса услуг по контролю качества в ходе этапа строительства.

44. Предполагается, что проект будет осуществляться в два отдельных этапа — проектирование и строительство — по традиционной схеме «проектирование — проведение торгов — строительство». МООНСИ приняла решение придерживаться классического подхода Организации Объединенных Наций к осуществлению строительных проектов, в соответствии с которым в ходе этапа проектирования завершается вся предварительная работа, включая обследование участка, разработку и утверждение проекта и подготовку документации для торгов в целях привлечения строительного подрядчика, а по завершении этапа строительства сдается намеченный объект.

45. Главная причина применения этого подхода вместо концепции «проектирование — строительство» связана с тем, что в отличие от 2007 года в настоящее время не наблюдается столь же безотлагательной необходимости в завершении строительства комплекса до окончания 2008 года вследствие задержек с внесением изменений в систему обеспечения безопасности в международной зоне.

46. Предполагается, что общая продолжительность осуществления проекта составит 34 рабочих месяца, о чем свидетельствует приводимая ниже диаграмма.



47. Ожидается, что осуществление проекта будет завершено к октябрю 2010 года. Вместе с тем эти общие сроки зависят от фактического хода осуществления обоих этапов проекта и получения соответствующих разрешений.

IX. Управление проектом

48. Главный инженер МООНСИ будет выполнять функции руководителя проекта и отвечать за планирование, организацию и контроль осуществления проекта. Ответственность за контроль за деятельностью в ходе этапов проектирования и строительства и руководство и управление ею будет нести Группа по координации проекта, включающая дополнительный персонал для оказания содействия Инженерной секции Миссии. На период осуществления проекта планируется учредить в общей сложности шесть дополнительных должностей (2 должности С-4, 2 должности С-3 и 2 должности местного разряда). Сотрудники на этих должностях будут работать под руководством руководителя проекта и отвечать за обеспечение следующего:

- а) управление интеграцией проекта для обеспечения эффективной координации различных элементов проекта;
- б) управление масштабами проекта для обеспечения того, чтобы были предусмотрены все необходимые работы (и только необходимые работы);
- в) управление сроками осуществления проекта для составления эффективного графика его реализации;

- d) управление расходами по проекту для определения необходимых объемов ресурсов и обеспечения бюджетного контроля;
- e) управление качеством осуществления проекта для обеспечения удовлетворения функциональных потребностей;
- f) управление людскими ресурсами для подготовки и эффективного использования занятого в проекте персонала;
- g) управление коммуникацией в рамках проекта для обеспечения эффективной внутренней и внешней связи;
- h) управление рисками по проекту для анализа и уменьшения потенциальных рисков;
- i) управление закупками по проекту для получения необходимых ресурсов из внешних источников;
- j) управление обеспечением безопасности в рамках проекта для охраны строительного объекта, включая строительный участок, строительные материалы и перевозки, и соблюдение других стандартов безопасности.

49. Инженерная секция МООНСИ будет отвечать за общее руководство и управление проектом, а архитектурно-консультационная фирма будет привлечена для управления контрактом на строительство. Эта фирма будет заниматься прежде всего такими вопросами, как контроль за осуществлением проекта, соблюдение спецификаций, стандартов, графика и норм охраны труда и безопасности на производстве, оценка исполнения, определение и анализ рисков и представление отчетности в ходе этапа строительства.

50. Архитектурно-консультационная фирма будет действовать в сотрудничестве с Инженерной секцией МООНСИ для обеспечения того, чтобы строительный подрядчик соблюдал требования в отношении качества и исполнения в соответствии с положениями контракта, ключевые показатели исполнения и планы контроля/гарантирования качества, и координировать осуществление деятельности, контролировать исполнение и предоставление услуг, предоставлять технические консультационные услуги и в целом защищать интересы Организации Объединенных Наций в ходе исполнения контракта на строительство.

51. В том что касается управления проектом, то архитектурно-консультационная фирма, возможно, должна будет предоставлять следующие услуги (но не ограничиваясь этим):

- a) управление интеграцией:
 - i) окончательное согласование в консультации с МООНСИ и строительным подрядчиком конкретного круга ведения в отношении предоставления всего комплекса услуг по контролю качества (устранение дефектов, возмещение потерь, переделка в случае некачественного выполнения работ и обобщение требований Организации Объединенных Наций для целей надзора и представления отчетности);
 - ii) разработка основных показателей исполнения в консультации с МООНСИ и строительным подрядчиком в целях оценки соблюдения, результатов и эффективности, а также степени удовлетворенности клиента;

- iii) разработка процедур и методологий сбора данных для обеспечения соблюдения строительным подрядчиком основных показателей исполнения;
- iv) участие в обсуждениях для определения/корректировки планов и графиков в целях обеспечения того, чтобы критерии принятия работ имели четкий характер, а критерии исполнения поддавались количественной оценке;
- v) оказание содействия в передаче знаний персоналу Организации Объединенных Наций в рамках учебной программы;
- b) управление масштабами:
 - i) оказание технической консультативной помощи и представление рекомендаций для обеспечения эффективной координации по элементам проекта и своевременного осуществления проекта в соответствии со спецификациями и в рамках утвержденного бюджета;
 - ii) осуществление контроля за исполнением контракта с целью удостовериться в том, что уровень услуг и стандарты исполнения соответствуют установленным основным показателям исполнения и общему плану управления качеством;
 - iii) оказание технической консультационной помощи по вопросам, касающимся расходов и составления графиков;
 - iv) проведение обзоров планирования и проектирования ;
 - v) проведение обзоров технологичности и эффективности строительства;
 - vi) предоставление услуг по проверке строительных работ, включая выборочные проверки;
 - vii) предоставление технической помощи в целях постоянного улучшения и повышения эффективности управления контрактом;
 - viii) осуществление надзора за обеспечением безопасности деятельности по проекту;
- c) Управление сроками:
 - i) оказание помощи в составлении эффективного графика осуществления проекта (продолжительность и стоимость) и создание информационной системы, которая будет обеспечивать данные для сопоставления с фактическими показателями исполнения;
 - ii) управление ходом работ, его оценка и представление отчетности по этому вопросу в сравнении с запланированной деятельностью;
 - iii) установление эффективной и действенной процедуры для контроля за процессами проектирования и определения графика строительства;
- d) Управление расходами:
 - i) представление рекомендаций и оказание помощи в том, что касается проверки стоимости утвержденных проектных изменений;

- ii) предоставление информации о контроле за расходами и временными затратами на осуществление работ;
- iii) определение необходимых ресурсов и осуществление бюджетного контроля;
- e) Контроль качества:
 - i) оказание содействия Организации Объединенных Наций в оценке технических планов (например, плана контроля качества, плана жизнеобеспечения, плана охраны труда и обеспечения безопасности на производстве), представленных строительным подрядчиком, при уделении особого внимания вопросам контроля качества и исполнения;
 - ii) обеспечение управления строительством для оказания помощи персоналу Организации Объединенных Наций в деле сертификации целей проекта в инженерных и строительных областях и соблюдения спецификаций. Это включает, в частности, ведение дневника по проекту, фотобиблиотеки и т.д.;
 - iii) обеспечение необходимых информационно-технологических систем, систем отслеживания данных, программного обеспечения, справочных материалов, учебно-эксплуатационных руководств (например, стандартных оперативных процедур, учебных руководств и технологических инструкций) для обеспечения контроля качества и исполнения контракта на строительство;
 - iv) рассмотрение и утверждение рабочих чертежей;
 - v) подготовка схем последовательности операций, определение основных этапов строительства и проведение анализа хода работ;
 - vi) наблюдение и контроль за всей строительной деятельностью, проверка результатов испытаний, представленных строительным подрядчиком, и представление отчетности по этому вопросу;
 - vii) проверка и утверждение сметных расчетов по каждому аспекту работ и представление рекомендаций относительно устранения несоответствий;
 - viii) сертификация всего гражданского, механического и электрического оборудования на предмет его соответствия международно признанным стандартам;
 - ix) проведение выборочных проверок строительных работ и представление отчетности о проделанной работе;
- f) Управление ресурсами — персонал и оборудование:
 - i) контроль за мобилизацией и демобилизацией персонала;
 - ii) оказание помощи в разработке планов контроля за соблюдением норм охраны труда и безопасности на производстве;
 - iii) оказание помощи в разработке планов контроля за соблюдением утвержденной политики Организации Объединенных Наций в отношении использования услуг подрядчиков;

- iv) оказание помощи в управлении закупками для получения необходимых ресурсов из внешних источников.
- g) Управление коммуникацией — внутренняя и внешняя связь:
 - i) обеспечение и поддержание эффективной внутренней и внешней связи;
 - ii) подготовка отчетов и, по мере необходимости, их редактирование и опубликование;
 - iii) предоставление, использование и введение совместного программного обеспечения по вопросам управления проектом для обеспечения эффективной связи, координации, контроля и подотчетности;
 - iv) создание библиотеки справочной литературы и эксплуатационных руководств;
- h) Анализ рисков — определение и управление:
 - i) определение и анализ рисков и представление руководству рекомендаций относительно технических и управленческих подходов к их уменьшению/устранению;
 - ii) оказание, по просьбе, помощи в урегулировании споров.

52. Ожидается, что архитектурно-консультационная фирма направит в Багдад специализированную группу по проекту сразу же после получения извещения о начале работы.

X. Внесение изменений в проект

53. Процесс проектирования и любые предлагаемые изменения будут рассматриваться, утверждаться и контролироваться главным инженером МООНСИ в консультации с назначенным должностным лицом и Департаментом по вопросам охраны и безопасности, который будет руководить работой группы по утверждению проекта, ответственной за обеспечение того, чтобы проектные разработки отвечали потребностям пользователя, в соответствии с твердой политикой не допускать изменения масштабов осуществления проекта после завершения этапа проектирования. В состав группы по утверждению проекта будут входить представители МООНСИ, Департамента по политическим вопросам, Департамента по вопросам охраны и безопасности, Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой службы, а запрашиваемые изменения будут передаваться им для рассмотрения и представления рекомендаций Группой по координации проекта.

XI. Обеспечение безопасности строительства

54. Обеспечение безопасности необходимо для безопасного осуществления строительства, включая строительный участок, строительные материалы, перевозки строительных материалов и соблюдение других применимых требований в отношении безопасности, касающихся, например, следующего:

а) выдачи сотрудникам/посетителям/поставщикам утвержденных МООНСИ идентификационных знаков/пропусков для прохода на строительный объект;

б) осуществления контроля за допуском на объект на пунктах въезда для автотранспортных средств;

в) принятия надлежащих мер реагирования на чрезвычайные ситуации/оказания содействия лицам по оказанию чрезвычайной помощи в доступе к местам происшествий;

г) введения в действие процедур для сведения к минимуму случаев хищения, недостойного поведения, нарушения правил безопасности, нанесения ущерба имуществу, подрывных действий на объекте со стороны вооруженных оппозиционных групп, таких, как нецельные обстрелы;

е) представления информации об инцидентах, связанных с безопасностью.

55. Группа МООНСИ по проекту будет обеспечивать надзор за безопасностью строительства, а подрядчик — безопасность строительного объекта.

ХII. Финансовые аспекты и потребности в денежной наличности

56. Если пересмотренное предложение по проекту будет одобрено, то сразу же будет необходимо принять меры для заключения контракта с архитектурно-консультационной фирмой. Инженеры МООНСИ провели обстоятельную оценку всех расходов, связанных с деятельностью и услугами фирмы, охватывающими области, упоминаемые в пунктах 43 и 49–52 выше, которые существенно необходимы для успешного осуществления проекта. Архитектурно-консультационная фирма проведет инженерную оценку и подготовит наброски проекта и окончательный проект, а также документацию для проведения торгов в отношении строительных аспектов проекта, на что будет заключен отдельный контракт.

57. Сметные расходы на использование услуг архитектурно-консультационной фирмы составляют 5 млн. долл. США, и будут предприняты усилия для покрытия этих расходов за счет общих ассигнований, выделенных для МООНСИ на 2008 год по разделу 3 «Политические вопросы». В соответствии с положениями пункта 15 раздела V резолюции 62/238 Генеральной Ассамблеи, в которой она просила Генерального секретаря представить ей на рассмотрение новое полное и подробное предложение о строительстве объединенного комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде по разделу 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам, и в случае наличия возможностей для покрытия этих расходов потребуются перевести сумму в размере 5 млн. долл. США из первоначальных ассигнований на деятельность МООНСИ в 2008 году из раздела 3 «Политические вопросы» в раздел 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

58. После завершения этапа проектирования можно будет подготовить более всеобъемлющий документ для рассмотрения Генеральной Ассамблеей, и ожидается, что информация об окончательных потребностях может быть представлена Ассамблее на рассмотрение в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят третьей сессии. При этом для целей планирования предполагается, что приблизительно 40 процентов сметных ассигнований (приблизительно 37,4 млн. долл. США) потребуются в 2009 году, а остальные 60 процентов (приблизительно 56,2 млн. долл. США) — в 2010 году.

XIII. Общее обслуживание

59. Предлагаемый проект соответствует концепции «общего дома» Организации Объединенных Наций, одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/211. Управление комплексом будет осуществлять администрация МООНСИ, а расходы, связанные с присутствием персонала учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, включая расходы на предоставление услуг, будут возмещаться в соответствии с условиями и положениями Соглашения об общем обслуживании, подписанного участвующими учреждениями, фондами и программами в 2004 году.

XIV. Перерасход средств и управление рисками

60. Хотя на ход строительства, сроки и перерасход средств оказывает влияние большое число факторов, основные причины перерасхода средств связаны с инфляционным увеличением стоимости материалов, неточным расчетом потребностей в материалах, неточным составлением бюджета, неправильным определением резерва для покрытия расходов в случае возникновения непредвиденных обстоятельств, сложностью проекта и чрезмерно усложненными процедурами принятия решений. Главные причины задержек связаны с внесением изменений в проект, низкой производительностью труда и неадекватным планированием.

61. При строительстве интегрированной штаб-квартиры МООНСИ будут наблюдаться традиционные проблемы, связанные с масштабами и временными и материальными затратами; в связи с этим ниже дается описание предлагаемых конкретных мер для предотвращения возникновения перерасхода средств и задержек по этим причинам:

а) для целей составления бюджета предварительная смета расходов считается средней величиной в диапазоне расходов, которая может в разумных пределах увеличиваться или уменьшаться;

б) в смету включен резерв на покрытие непредвиденных расходов на планирование и проектирование в размере 5 процентов на случай изменения расценок на этапе проектирования;

в) сметой предусматривается резерв в размере 10 процентов на покрытие непредвиденных расходов на строительство для учета того, что строительство будет осуществляться в Багдаде при ограничениях, обусловленных соображениями безопасности;

d) этап проектирования позволит представить информацию о всех расходах, включая расходы на предоставление не связанных с проектированием услуг, таких, как составление спецификаций материалов и подготовка документации;

e) изменения по проекту будут рассматриваться и контролироваться группой по утверждению проекта, в состав которой входит главный/старший советник по безопасности, отвечающий за обеспечение того, чтобы проект надлежащим образом отвечал потребностям пользователя, в соответствии с твердой политикой недопущения внесения изменений в масштабы проекта после завершения этапа проектирования;

f) руководство и управление осуществлением проекта будет обеспечивать группа по координации проекта в составе обладающих надлежащей квалификацией сотрудников Организации Объединенных Наций. Группа по координации проекта будет размещаться в Багдаде;

g) надзор за осуществлением проекта от имени Организации Объединенных Наций будет осуществлять архитектурно-консультационная фирма, которая будет предоставлять весь комплекс услуг по контролю качества, включая соблюдение графика и представление руководителю проекта информации об оценке исполнения;

h) для контроля за расходами по проекту будет введена в действие система подробной отчетности и информации, и через регулярные интервалы будут представляться отчеты о расходах;

i) текущие выплаты будут производиться после подтверждения удовлетворительного завершения работ группой по координации проекта.

XV. Следующие шаги

62. Для того, чтобы приступить к строительству помещений, следует принять ряд мер:

a) необходимо начать процесс закупок для привлечения архитектурно-консультационной фирмы;

b) необходимо завершить процесс проектирования и согласовать проект со всеми сторонами, с тем чтобы не допустить внесения в него на этапе строительства изменений, которые будут иметь финансовые последствия для Организации;

c) после завершения этапа проектирования строительства необходимо составить окончательный всеобъемлющий график осуществления;

d) в связи со строительством необходимо провести торги и заключить соответствующие контракты.

XVI. Меры, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее

63. Генеральной Ассамблее предлагается:

а) одобрить в принципе предложение о строительстве специально оборудованной, интегрированной штаб-квартиры для МООНСИ в районе Ас-Сиджуд;

б) принять к сведению предварительную смету расходов в размере 98,6 млн. долл. США;

в) одобрить испрашиваемые ассигнования на привлечение архитектурно-консультационной фирмы в 2008 году для проведения инженерной оценки на местах, подготовки набросков и окончательного проекта, составления документации для проведения торгов и обеспечения потенциала по управлению проектом на строительство для предоставления в ходе строительства всего комплекса услуг по контролю качества, сметные расходы на которые составляют 5 млн. долл. США и которые будут покрыты за счет общих ассигнований, выделенных для МООНСИ на 2008 год;

г) одобрить перевод суммы в размере 5 млн. долл. США из раздела 3 «Политические вопросы» в раздел 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов;

е) просить Генерального секретаря представить ей на рассмотрение в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят третьей сессии в марте 2009 года новое полное и подробное предложение о строительстве объединенного комплекса Организации Объединенных Наций в Багдаде по разделу 32 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам.